

# La Eurocámara propone reformar la Organización de Mercados de la Pesca

El eurodiputado portugués Pedro Guerreiro, de Izquierda Unitaria Europea, alerta de que los ingresos por primera venta descienden, mientras que los precios a los consumidores crecen

## Redacción

El pleno del Parlamento Europeo aprobó el pasado 12 de diciembre un informe elaborado por el eurodiputado **Pedro Guerreiro** que revela, entre otros aspectos, que los precios que obtienen los pescadores comunitarios por sus productos en primera venta descienden o permanecen estancados aproximadamente desde el año 2000, lo que ha ocasionado un descenso de sus ingresos. El mismo trabajo señala que los consumidores europeos pagan precios cada vez más altos por el pescado. Aunque sin poder legislativo, la Eurocámara propone a la Comisión una "revisión ambiciosa" de la Organización Común de Mercados (OCM), aprobada en 2000 y que regula la producción y comercialización de los productos de la pesca y la acuicultura.

**Guerreiro** justifica la necesidad de dicha revisión, respaldada por el Parlamento Europeo, en que la actual OCM "no contribuye de forma adecuada a la mejora de las cotizaciones en primera venta ni a una mejor distribución del valor añadido a lo largo de cadena del sector de la pesca en la que, además de los principales intermediarios ya establecidos, desempeñan un papel más importante



las grandes superficies en el campo de la distribución".

Este informe coincide con los factores que las organizaciones pesqueras españolas, y en particular las de Galicia, han identificado como sus principales problemas, junto con el alto incremento de los costes de explotación, y que han ocasionado la grave crisis que vive la pesca española.

## Valores medios

Con datos de la Comisión Europea, el informe de **Guerreiro** señala que el valor medio del pescado descargado en la Unión Europea no supera los dos euros por kilogramo, lo

que contrasta con el alto precio que los consumidores pagan en pescaderías y grandes superficies por esos mismos productos. El año pasado la cotización media en las lonjas comunitarias fue de 1,38 euros.

En el caso de Galicia, se superó ese valor medio, pero por el alto componente de marisco que se comercializa, con lo que se situó en 2,57 euros. España también superó esa media, con una cotización de 2,13 euros. No obstante, son cada vez más los que cuestionan los actuales mecanismos de comercialización del pescado, hasta que llega al consumidor final. ↴

## EURO PARLIAMENT PROPOSES REFORMING ORGANIZATION OF FISH MARKETS

The European Parliament passed a report, on 12th December last, drafted by the Euro M.P., Pedro Guerreiro, which points out, among other aspects, that the prices obtained by community fishermen for their products at first sale are falling or at a standstill, more or less since 2000, which has led to a fall in their income. The same study notes that European consumers pay increasingly high prices for their fish. The Euro Parliament has proposed to the Commission that an "ambitious review" be made of the Common Organization of the Market (COM), passed in 2000, which regulates production and marketing of fish and fishfarm products. This report coincides with the factors that the Spanish organizations, particularly those in Galicia, have identified as their main bugbears. The report shows that the average value of fish landed in the EU does not go over the two euros per kilo mark, which contrasts with the high price paid by consumers at the fishmongers and large stores for the same products. Last year, the average price on community auction markets was 1.38 euros. In Galicia (N.W. Spain), prices went over this average value but, due to the high component of seafood being marketed in this area, it rose to 2.57 euros. Spain also went over this average, with a price of 2.13 euros. Nevertheless, an increasing number of people are questioning the mechanisms currently in force, from the fish marketing stage up to when it reaches the end consumer.

traducciones emmett **i e i e i e i e i e**  
**i e i e i e i e i e** emmett translations

más de 14 años de especialización en la industria pesquera  
over 14 years' experience specializing in the fishing industry

soVoiborá

puerto pesquero el berbés | apdo. 1138  
ed. nuevo tinglado general de empaque 1º planta, oficina 4, 36200, vigo  
tel: +34 986 133 658 | fax: +34 986 133 659 | e-mail: emmett@infovigo.com